

Table with subscription rates: MADRID 2,00 pesetas al mes, PROVINCIAS 9,00 ptas. trimestre

PAGO ADELANTADO
FRANQUEO CONCERTADO

EL DEBATE

La estabilización de la peseta

Por lo que se puede saber de la impresión que en el público ha producido el plan ferroviario acordado por el Gobierno...

La autorizada palabra del ministro de Fomento e ilustre ingeniero, conde de Guadalhorce...

De la capacidad española para realizar estas obras y empresas de engrandecimiento...

Ahora, creamos conveniente completar ese pensamiento con una sugerencia...

Si llegara el caso de que para la ejecución de las obras ferroviarias, hidráulicas y otras análogas...

La influencia de la Banca extranjera en el mercado monetario de nuestro cambio es tan notoria como considerable.

Y se puede formar una idea del concepto que merece a esa Banca nuestra situación monetaria...

La aceptación de condiciones tan humillantes no dejaría al partido popular más que dos soluciones: o pedir su admisión en las filas fascistas...

La legislación eclesiástica. ROMA, 16.—Monsieur Orlandi, secretario general de la Federación del clero italiano...

Los presupuestos militares. ROMA, 16.—El proyecto de presupuestos militares para el ejercicio de 1926-27 arroja un aumento de 401 millones de liras para Guerra y 180 millones para Aeronáutica.

El ser excesiva la depreciación que hoy sufre nuestra moneda por los manejos de los interesados en ella, favorece a la consecución del objetivo de estabilización.

Los medios de mantener el tipo corriente son los perfectamente conocidos, y los practicados en todos los países, incluso Inglaterra...

El Tesoro público español posee oro depositado en el Banco de España, por la suma de 88 millones...

A este efecto, el Banco de España cuenta ya con una reserva de ocho millones

Un incidente grave en la Cámara italiana

El fascismo exige que los diputados del Aventino rectifiquen su acusación antes de volver a la Cámara

Hoy habrá sesión para discutir la cuestión moral

ROMA, 16.—Hoy en la primera sesión de la Cámara, dedicada exclusivamente a la conmemoración de la reina Margarita...

Como ya decíamos, la sesión iba a dedicarse solamente al homenaje a la reina Margarita. La Cámara había sido preparada con paños de luto...

El domingo serán obsequiados con un banquete por los aviadores, asistiendo las autoridades.

La sesión termina inmediatamente, y sólo la precipitada retirada de los diputados populares, que se refugiaron en las oficinas de la Cámara...

ROMA, 16.—El «Regime Fascista», órgano de Farinacci, sugiere que si el partido popular desea volver a Montecitorio se le debe obligar a declarar ante Italia y ante el mundo entero...

La LEGISLACIÓN ECLESIASTICA. ROMA, 16.—Monsieur Orlandi, secretario general de la Federación del clero italiano...

Los PRESUPUESTOS MILITARES. ROMA, 16.—El proyecto de presupuestos militares para el ejercicio de 1926-27 arroja un aumento de 401 millones de liras...

de pesetas para responder, conjuntamente con otros tantos millones aportables por el Gobierno...

El ser excesiva la depreciación que hoy sufre nuestra moneda por los manejos de los interesados en ella, favorece a la consecución del objetivo de estabilización.

Los medios de mantener el tipo corriente son los perfectamente conocidos, y los practicados en todos los países...

El «raid» a la Argentina

Ayer se realizaron las pruebas del aparato con satisfactorio resultado

Durante el vuelo mantuvo constante comunicación radiotelegráfica con la estación de Palos

MELILLA, 16 (a las 23).—En el hidroavión «Dorner Walls», con el cual se efectuará el «raid» a Buenos Aires...

El radiogoniómetro funcionó admirablemente, pues durante todo el vuelo se estuvo en constante comunicación radiotelegráfica con la estación de Cabo de Palos.

La población se propone tributar una cariñosísima despedida a los dos intrépidos aviadores.

Agasajos al aviador Durán. JEREZ, 16.—Ha llegado a ésta el aviador don Juan Manuel Durán...

La Compañía Nacional de Telegrafía sin Hilos monta un servicio especial

Con motivo del «raid» Palos de Moguer-Buenos Aires, que en breve emprenderá el comandante Franco...

El Ateneo organiza una caravana aviomovilista para acompañarlo hasta el puerto de Palos.

LO DEL DIA

Consejo y ejecución. Quien nos haga la honra de leernos recordará que desde hace largo tiempo venimos abogando por la existencia de Consejos técnicos...

Los hechos comienzan a darnos la razón. En marzo del pasado año aprobó el Consejo Superior Ferrovionario el plan de obras nuevas...

La colaboración local de los ciudadanos puede triplicar la eficacia de la acción gubernativa.

INDICE - RESUMEN

Table listing contents: Primerio, vivir, por Jorge de la Cueva... Los grandes escritores católicos contemporáneos...

PROVINCIAS.—Ha fundado en Vigo una cuadrilla inglesa.

EXTRANJERO.—Un incidente grave entre el fascismo y la oposición argentina.

EL TIEMPO.—(Datos del Servicio Meteorológico Oficial.)—Tiempo probable para hoy: Cantabria y Galicia...

P. A. RAMÓN DE OLASCOAGA

Bilbao, 15 de enero. Para esto no nos parece impropio al sacrificar que no podría ser muy sensible...

Economías en Francia... y por decreto

El «cartel» pide 800 millones de ahorro en el Presupuesto

La medida se tomará «bajo la autoridad directa del presidente del Consejo»

Le Temps de anteyer 15 dedica un editorial al comentario de las economías que propone en el presupuesto francés la Comisión cartelista de Hacienda.

Por su parte el Journal des Débats, de la misma fecha 15, enuncia el punto de la vaguedad que reviste el proyecto del cartel...

Los primeros cultos en honor de la madre Sacramento

Se celebrarán en León

LEÓN, 16.—Con motivo de la reciente beatificación de la Madre Sacramento, dentro de unos días se celebrará en el templo de la Comunidad de Agustinos Recoletos un solenne tríduo...

Nada más que la verdad

Nuestro querido colega La Nación encuentra algo exagerado el artículo que escribimos acerca de las calamitosas condiciones en que se halla la Universidad de Madrid...

Noruega hace economías

Veintidós millones de coronas

OSLO, 16.—En el presupuesto noruego para el año 1926 presentado al Storting aparecen nivelados los gastos y los ingresos, que ascienden a 47.500.000 coronas.

Se ha evitado la ruptura de Doumer con la Comisión

Esta insiste en rechazar el impuesto sobre la cifra de pagos

PARIS, 16.—El Petit Journal dice que Malvy ha manifestado que en la entrevista celebrada por varios miembros de la Comisión de Hacienda...

El descanso dominical de los periodistas

De nuevo nos interroga «A B C» acerca del descanso dominical de la Prensa.

«¿Se alteraría ese llamado descanso dominical por autorizar que las ediciones de los domingos se vendieran en provincias...»

Categoricamente, como siempre, exponemos el criterio que se nos pide. No creemos que el descanso se quebrantara si los periódicos de Madrid enviáramos a provincias nuestras ediciones...

Precisamente lo que «A B C» pregunta es lo que EL DEBATE hizo al implantarse el descanso dominical. Por vía de aclaración, a solicitud de varios periódicos...

Por razones análogas a las dichas, entendemos que la Prensa madrileña de Madrid no puede ni debe vender en la Corte...

Ya hay Gobierno alemán

El lunes se conocerá la lista de ministros

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE). NAUEN, 16.—El canceller Luther ha logrado ya poner de acuerdo a todos los partidos...

El conflicto pendiente por la atribución de la cartera del Interior se ha resuelto, dándosele al jefe democrata, Koch.

N. de la R.—La inferioridad parlamentaria del nuevo Gobierno es enorme. Véanse sus fuerzas, comparadas con la oposición:

Table with columns: Gobierno, Oposición. Lists party names and their respective seats.

En la palabra oposición comprendemos todos los que no figuran en el Gobierno; de todos modos, sólo pueden considerarse neutrales al partido económico y a los hannoverianos...

Una fórmula de transacción para Tacna y Arica

SANTIAGO DE CHILE, 16.—Los periódicos norteamericanos recogen el rumor de que la cuestión de Tacna y Arica se resolverá finalmente...

SANTIAGO DE CHILE, 16.—Han despertado gran interés en Chile las declaraciones de uno de los miembros de la Comisión norteamericana del plebiscito...

Noruega hace economías

Veintidós millones de coronas

OSLO, 16.—En el presupuesto noruego para el año 1926 presentado al Storting aparecen nivelados los gastos y los ingresos...

Se ha evitado la ruptura de Doumer con la Comisión

Esta insiste en rechazar el impuesto sobre la cifra de pagos

PARIS, 16.—El Petit Journal dice que Malvy ha manifestado que en la entrevista celebrada por varios miembros de la Comisión de Hacienda...

El descanso dominical de los periodistas

De nuevo nos interroga «A B C» acerca del descanso dominical de la Prensa.

«¿Se alteraría ese llamado descanso dominical por autorizar que las ediciones de los domingos se vendieran en provincias...»

Categoricamente, como siempre, exponemos el criterio que se nos pide. No creemos que el descanso se quebrantara si los periódicos de Madrid enviáramos a provincias nuestras ediciones...

Precisamente lo que «A B C» pregunta es lo que EL DEBATE hizo al implantarse el descanso dominical.

Por razones análogas a las dichas, entendemos que la Prensa madrileña de Madrid no puede ni debe vender en la Corte...

Por el Journal cree que la colaboración de la Comisión de Hacienda con el Gobierno dará por resultado, en breve plazo, la confección de un proyecto sobre el cual la Cámara de Diputados y el Senado podrán pronunciarse en breve plazo.

PARIS, 16.—Se confirma, según se decía esta tarde a última hora en los pasillos de la Cámara de Diputados...





# BANCO CENTRAL

## ALCALA, 31--MADRID

Capital autorizado..... 200.000.000,00 de ptas.  
 Capital desembolsado..... 60.000.000,00 » »  
 Fondo de reserva..... 9.385.150,64 » »

### SUCURSALES:

Albacete, Alicante, Almansa, Andújar, Arevalo, Avila, Barcelona, Campo de Criptana, Ciudad Real, Córdoba, Jaén, La Roda, Lorca, Lucena, Málaga, Martos, Mora de Toledo, Murcia, Ocaña, Penaranda de Bracamonte, Piedrahíta, Priego de Córdoba, Quintanar de la Orden, Sigüenza, Talavera de la Reina, Toledo, Torredonjimeno, Trujillo, Villacañas, Villarrobledo y Yecla.

#### INTERESES DE CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS

A la vista..... Dos por ciento anual.  
 A ocho días..... Dos y medio por ciento anual.  
 A treinta días..... Tres por ciento anual.

#### CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

Estas consignaciones, que admite el Banco por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengan un interés de tres y medio por ciento anual, a tres meses, y de cuatro por ciento, a seis meses.

#### CAJA DE AHORROS

En libretas, hasta diez mil pesetas. Interés de cuatro por ciento anual.

#### CAJAS DE ALQUILER

Desde diez y ocho pesetas al año, libre de impuestos.

Cuentas corrientes con interés en pesetas y en monedas extranjeras.—Cuentas de crédito.—Compra y venta de valores.—Cobro y descuento de letras y cupones.—Compra y venta de monedas extranjeras.—Giros y cartas de crédito.—Seguros de cambio.—Depósito de valores, libre de todo gasto, para los cuentacorrentistas, y, en general, toda clase de operaciones de Banca.



## PAGAMOS

al mayor precio alhajas, antigüedades, autopianos, Pa-peletas del Monte y todo objeto de valor.

## VENDEMOS

a precios ventajosos toda clase de objetos de joyería, platería y propios para regalos.

AL TODO DE OCASION FUENCARRAL, 45  
 TELEFONO 33-43 M.



Cantabell



Lo mejor para  
 la tos.

PRECIO: 5 PESETAS FRASCO

FARMACIA, J. GIMENEZ. BARQUILLO, 1, MADRID, Y PRINCIPALES DE ESPAÑA

## ANIS GOYA



LICOR  
 GRAN-DUQUE

ESPECIALIDADES DE LAS  
 Grandes Destilerias

„LA VICTORIA” S.A.  
 PRINCESA-65 MADRID

# ECLIPSE



FABRICACION  
 NACIONAL DE LA

BARRA DE ACERO RECUBIERTA DE PLOMO  
 PARA TODA CLASE DE CUBIERTAS DE CRISTAL

JUAN DONATE FRANCO

MADRID:  
 Avenida Pi y Margall, 7  
 Teléfono 376 M.

BARCELONA:  
 Gran Vía Layetana, 13  
 Teléfono 38-70 A.

TALLERES ECLIPSE:  
 Meléndez Valdés, 51  
 Teléfono 29-55 J.

La mejor política hispanoamericana

El «Times» del pasado martes insertaba una carta del Lord Mayor de Londres...

Empleamos a propósito el término departamento y no el de cátedra. Enseñanzas de Lengua y Literatura españolas...

Por todo esto, no podemos sino sentir gratitud. Y gratitud franca y sin recelos. Que se nos estudie y se nos entienda...

Y en este caso la lección es clarísima. Inglaterra, como otros países, se prepara a influir en la América española...

La sugestión de estos acontecimientos tiene una de nuestras fibras más íntimas y vitales. Se nos pone por delante este ejemplo...

La producción de la electricidad es una cuestión que corresponde a los ingenieros, pero su distribución es materia comercial...

No quisieramos que estas reflexiones vieresen a actuar de ducha fría en los insistentes en que vemos a nuestro Gobierno...

La política hispanoamericana ha de ir filtrándose, sobre todo, en las actividades espirituales de nuestro país. Es ya un postulado del hispanoamericanismo...

Esta es una de las causas que nos mueven a batallar incansablemente por el mejoramiento de nuestros centros de cultura superior...

Aménidas de la Historia. El lunes 18 empezará en la Acción Católica de la Mujer la serie de conferencias...

Termina la erupción del Vesubio. NÁPOLES. 16.—Un comunicado, que ha sido facilitado a la Prensa por el Observatorio del Vesubio...

Aménidas de la Historia. Empezarán puntualmente a las seis y media de la tarde, y la matrícula está abierta en la Acción Católica de la Mujer...

Termina la erupción del Vesubio. Agregamos que no tiene fundamento alguno la noticia publicada por algunos periódicos extranjeros...

LA ASAMBLEA MADERERA



La sesión inaugural en la Cámara de la Industria

Un plan de electrificación en Inglaterra

Se creará un organismo independiente del Gobierno que se regirá por principios comerciales

Dentro de quince años se podrá duplicar el consumo por habitante

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)

RUGBY. 15.—En una reunión conservadora celebrada en Birmingham, el primer ministro ha hablado acerca de los proyectos de electrificación...

Hizo notar que este problema de la electricidad había sido una de las preocupaciones principales de los distintos Gobiernos. Ahora el consumo eléctrico es en Inglaterra 300 unidades por habitante...

El mejor medio de abaratar la electricidad es producirla en grandes cantidades y distribuirla con gran amplitud de criterio. Tenemos algunas de las más hermosas estaciones eléctricas del mundo...

La producción de la electricidad es una cuestión que corresponde a los ingenieros, pero su distribución es materia comercial. Y es preciso organizar de modo perfecto la venta del fluido...

El Gobierno cree que, realizado este plan, se abaratará la electricidad y ayudará mucho a la solución del problema del paro forzoso.—S. B. R.

LA CRISIS AUSTRIACA



El canciller austriaco Ramek, que ha sido encargado de nuevo de formar Gobierno.

La vacante de Maura en la Academia Española

Firmada por los señores Rodríguez Marín, marqués de Villaurrutia y Saralegui, fué presentada ayer en la Real Academia de la Lengua la propuesta a favor del señor Obispo de Madrid, doctor Elío y Garray...

También se han presentado propuestas a favor de los señores Alcalá Zamora, conde de López Muñoz y García de Diego.

Termina la erupción del Vesubio

NÁPOLES. 16.—Un comunicado, que ha sido facilitado a la Prensa por el Observatorio del Vesubio, hace constar que la fase de actividad del volcán ha terminado por completo.

Agregamos que no tiene fundamento alguno la noticia publicada por algunos periódicos extranjeros, según la cual la actividad del citado volcán había producido daños y originado víctimas.

Cartas a una muchacha sobre temas de Derecho civil

Tal es el título de un libro de don Angel Ossorio que mañana aparecerá en las librerías.

que cuando el marido es menor de diez y ocho años no se le deja administrar, y cuando es mayor de diez y ocho años, y menor de veintidós, se le constituye la administración...

que cuando el marido es menor de diez y ocho años no se le deja administrar, y cuando es mayor de diez y ocho años, y menor de veintidós, se le constituye la administración...

que cuando el marido es menor de diez y ocho años no se le deja administrar, y cuando es mayor de diez y ocho años, y menor de veintidós, se le constituye la administración...

DEL COLOR DE MI CRISTAL

Las líneas interiores

Supongo que el día en que el Gobierno acordó la construcción de unos miles de kilómetros de vía férrea habrá sido de júbilo para muchos pueblos que gacían en la más dolorosa incomunicación.

Pero facilitar las comunicaciones de pueblo a pueblo, con ser importante, no basta. Pueden dos aldeas distantes no tener un mal camino que las una, y, aun que ello sea lamentable, si da la casualidad de que no tiene uno que ir a ninguna de las dos, el mal es pasadero...

La gravedad de esto consiste en que podrá uno no tener nunca necesidad de andar de pueblo en pueblo, pero seguramente más de una vez tendrá que ir de oficina en oficina. Y como están aisladas y, al parecer, reñidas, no basta la declaración hecha a una de ellas, sino que es indispensable hacer todo el recorrido.

De ventanilla a ventanilla, de despacho a despacho, la incomunicación es tan completa como entre la Tierra y la Luna. Y el ciudadano que tiene la desventura de poseer un documento o de realizar un acto perfectamente lícito, pero sujeto a diversas inspecciones, tribuciones y consecuencias administrativas...

Por eso, aunque aplaudo al ministro de Fomento por su iniciativa de construir nuevas vías férreas, aplaudiría más al gobernanle que construyese una red de líneas interiores de comunicación entre los organismos oficiales...

Si se facilita mucho la vida con los trenes, más se facilitaría, a mi juicio, con no tener que rebolar de oficina en oficina. Y no crece que haya inconveiente en que el mismo guardia que tiene obligación de enterarse, sin declaración jurada del interesado, de que ha hecho una aguas en sitio expresamente prohibido...

Tirso MEDINA

Trust alemán del acero

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE) PARIS. 16.—Según noticias de Berlín se ha constituido el trust alemán del acero, que comprende, entre otras grandes casas, las de Thyssen, Phoenix y Rheinische Stahlwerke.—C. de H.

EL PREMIO "NOBEL" A UN CIEGO



El doctor sueco Gustavo Dolén, a quien se ha otorgado el premio Nobel, por sus inventos sobre alumbrado. El doctor Dolén perdió la vista durante los ensayos de uno de sus últimos inventos.

CHINITAS

El Liberal ha recogido que «EL DEBATE se opone a que los Boletines oficiales publiquen secciones de doctrina. Bien; pero entonces—añade—, ¿por qué publica EL DEBATE artículos doctrinales?»

«Muy sencillo: si no creemos que los Boletines oficiales los deben publicar y estamos seguros de que EL Liberal no podrá publicarnos nunca, los damos de cuando en cuando para que no digan los aficionados. Queda complacido nuestro comunicante.»

«Según parece, Charlot va a escribir una novela. Está bien. Muchas novelas que andan por ahí parecen de Charlot... Y, a lo mejor, resulta que Charlot es un novelista...»

«Se trata de la vacante de profesor de Declamación del Conservatorio. Y unos defienden la candidatura de Fultano y otros, la de Mengano; algunos, la de Zutano, y sólo para fastidiar a Fultano y a Mengano y a sus amigos.»

«En un homenaje a un novelista, y, sobre todo, al espíritu liberal de ese novelista, consumieron turnos los ex diputados señores Sánchez Guerra, don Melquades y Alcalá Zamora, naturalmente después del orden del día, queremos decir, del menú.»

«Habló asimismo en pro del proyecto, es decir, del homenaje, en nombre de la Comisión dictaminadora, García Sánchez. Lo hizo muy bien, lo cual no nos extraña, y fué muy celebrado. Un periódico le dice: «Envidiable espaldarazo, camarada!»

«En la Universidad de Oxford comenzará a funcionar en breve una cátedra de lengua española, en la que se han inscrito numerosos estudiantes. Tenemos noticia de un escritor laureado que, con el pretexto de practicar inglés, se va a Oxford.»

«He aquí dos películas que se nos ofrecen simultáneamente y entre las que media un abismo. Una producción europea y otra americana. ¿Ya sabemos qué abismo es, el Océano Atlántico.»

«Del humorista consabido: «En toda Europa, nevadas! ¡Y en la Argentina, un calor que caen las gentes tostadas! ¡Qué bien nos trata el Señor! ¡Dándole calor y nieve, pudiendo, ingrato, elegir, don Luis de Tapia se atreve, a gruñir...»

«Así punto de relieve que su oficio es renegar de cuanto ocurre en el suelo. Y, renegando, afirmar, cómo se hace al blasfemar, que sudar o urdir, pende del querer del Cielo.»

«Nuestra opinión sobre el descanso dominical hace decir a un adversario: «En absoluto de acuerdo con el EL DEBATE. ¿Alguna vez habla de ser? No hay cuestión. No hay pleito. No hay nada que discutir.»

«Un periódico de la izquierda anuncia: «Pérdida. Se gratificará a quien devuelva el sentido común.» Ayúdennse entre todos. ¡Pobre coga!»

«Con esto de los temporales se nos ha echado a perder un poco la precisión gramatical. Un colega dice que los efectos del frío se hacían más sensibles por el fuerte viento del Norte que soplabá, y que llegaba saturado de nieve de la sierra.»

«Otro telegrafía que el Sena arrastra gruesos bloques de hielo, «aguas arriba», de París. Otro dice que el «barómetro marca 70 grados bajo cero en Finlandia, no faltando quien asegure que ven el desierto de Palmiras de Henicatum; la nieve ha cubierto toda vegetación.»

«En fin, que se queda uno frío. VIESMO

La Liga contra la pública inmoralidad

En el Centro de Defensa Social ha tenido lugar la reunión de la Liga contra la pública inmoralidad, continuando sus tareas.

Los fructíferos resultados obtenidos a consecuencia de sus últimas campañas, gracias al apoyo de las autoridades, y el ejemplo de otras instituciones similares de Valencia y Barcelona, hace que esta entidad intensifique su acción, proponiéndose organizar una Secretaría para atender a las necesidades de próximas campañas.

Se hace un llamamiento a todos aquellos que quieran contribuir a tan importante obra, pudiendo dirigirse al Centro de Defensa Social, Fernanfó, 4.

Pronto se publicará un boletín, y podrán apreciarse los consoladores efectos de una actuación persistente y desinteresada contra la ola devastadora de inmoralidad pública.

Emprestito yanqui a Polonia

El programa financiero VARSOVIA. 16.—Han llegado a esta capital dos representantes del Bankers Trust para continuar las negociaciones acerca del empréstito polaco de cien millones de dólares.

Varsovia. 16.—En su entrevista con el redactor del Berliner Tageblatt, el ministro Zdzichowski dijo que la principal preocupación del Gobierno polaco sería en adelante el evitar por todos los medios la inflación; conseguir un empréstito extranjero de importancia y la afluencia de capitales extranjeros al Banco de Polonia; reducir efectivamente el presupuesto; y, en fin, hacer bajar los precios en el interior por medio de una adecuada política tributaria y arancelaria.



COTIZACIONES DE BOLSA

1 POR 100 INTERIOR.—Serie F, 68,60; D, 68,85; C, 69,10; B, 69,10; A, 70; G y H, 70.
2 POR 100 AMORTIZABLE.—Serie A, 88,80; B, 89,10; C, 89,35; D, 89,60; E, 89,85; F, 90,10; G, 90,35; H, 90,60; I, 90,85; J, 91,10; K, 91,35; L, 91,60; M, 91,85; N, 92,10; O, 92,35; P, 92,60; Q, 92,85; R, 93,10; S, 93,35; T, 93,60; U, 93,85; V, 94,10; W, 94,35; X, 94,60; Y, 94,85; Z, 95,10.

La más selecta, la más variada, la más original, la más española de las revistas españolas.
Por una peseta al mes puede usted ir haciendo una magnífica biblioteca.

¡¡EUREKA!!
El mejor calzado y el más barato en su clase
Nicolás María Rivero, 11,
Montera, 35, y Goya, 6.

Radiotelefonía Santoral y cultos

Programas para hoy día 17:
MADRID, Unión Radio (E. A. J. 7, 373 metros).—De 14,30 a 15,30, Sobremesa. Orquesta Arty. Etemérides. Orquesta Arty., cuyo programa se interrumpirá para que el notable tenor Marcos Redondo cante algunas canciones, que dedicará a los oyentes con motivo del banquete que en su honor se celebra en el Hotel Gran Via.—22, «La magia de los números, primera charla por el comandante de Ingenieros don José Cubiello.—22,15, Grupo cómico-lírico de la estación. Sexteto Unión Radio.—24,30, Retransmisión del jazz-band. The Kendall Six y orquesta de tangos Ibañez del Palacio de Hielo.—1, Cierre de la estación.
Radio Castilla (E. A. J. 4, 340 metros).—18, Isabel Soria (soprano). Orquesta Majerit.—19, Música de baile. Retransmisión del jazz-band del Palacio de Hielo.—20, Cierre de la estación.

Banco de Crédito Local de España
Entidad oficial controlada por el Estado
SUSCRIPCION PUBLICA DE
25.000 Cédulas de crédito local al 6 por 100

Creada esta institución por el decreto-ley de 23 de mayo de 1925, disfruta del privilegio de emisión de las Cédulas de crédito local, las cuales, además de la garantía del Banco, tienen la de todas las autoridades contratadas con los Ayuntamientos y Diputaciones, y todos los derechos, acciones y bienes con hipoteca o sin ella afectos por las Corporaciones al cumplimiento de sus obligaciones.
Las CÉDULAS DE CREDITO LOCAL tienen la consideración de efectos públicos cotizables en las Bolsas oficiales, y con ellas pueden constituirse fianzas y depósitos en la contratación con los Ayuntamientos y Diputaciones.

Desear suscribirse a «Letras Regionales».
Núm. de muestra sin compromiso.

NUNCA
debeis comprar marcos, molduras, grabados, lunas, espejos u objetos para regalo, sin visitar antes la acreditada casa José Prat, plaza del Angel, 11, y Atocha, 45 y 47.

LA IBERIA
Bujías estéricas.
Jabones morenos.
Exigid siempre esta acreditada marca
Bravo Murillo, 20, Madrid. Teléfono J. 1.172

HOTEL PASEO CASTELLANA
RECIENTE CONSTRUIDO
Razón: ALFONSO XII, 26
Vendo

AUTOMOVILISTAS!
Si notáis una marcha irregular en vuestro coche, camión, tractor o tractorcito, si observáis mala e imperfecta carburación; si notáis un gasto excesivo de gasolina y se enciende y desgasta demasiado pronto la máquina, comprad hoy mismo el regulador

«ELVA»
y ahorraréis dinero, tiempo y disgustos, amortizando su adquisición en menos de un mes.
Electrodo, S. A., Av. Pi y Margall, 12, Madrid

REAL TESORO
JEREZ Y COGNAC
HOTEL GRAN VIA
Té de Mocha
De 5 a 8 de la tarde
Orquesta Los Galindos

Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS
También, vende a las droguerías y abre el apetito, cuando las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTOMAGO
DISEPSIA
ACEDIAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
DIARREAS EN NIÑOS
Y Afecciones que, a veces, alteran los ESTRECHOS DILATACION Y ÚLCERA
DIENTERÍA
Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DENTITE y DENTICION.

Tabletas «Bayer» de Aspirina
No existe un solo país en la Tierra donde no se puedan comprar las Tabletas Bayer de Aspirina. Esta generalización, de que poquísimos productos pueden jactarse, la deben las Tabletas Bayer de Aspirina a su insuperable acción calmante del dolor, pero al mismo tiempo es la causa de sus muchísimas imitaciones. Solamente la faja encarnada y la cruz Bayer garantizan la legitimidad de las Tabletas Bayer de Aspirina. Así pues, exija Vd. siempre este empaque.

HOY, a las diez de la mañana, celebrará esta Sociedad junta general extraordinaria en el Real Cinema (plaza de Isabel II).
LA NOVELA RADIADA
La Unión Radio intentará muy en breve la novela radiada, y ha adquirido ya, firme en su propósito, la exclusiva de la novela Aventuras de una parisienne en Madrid, original de Eustache Amédée Jolly Dix, habiendo conseguido que la protagonista, señorita Yvonne Bumeit, radie sus propias aventuras.
Unión Radio tiene el propósito de radiar a diario un capítulo de las Aventuras.

ESPECTÁCULOS
PARA HOY

PRINCESA.—6 y 10,30. Primero, vivir.
COMEDIA.—5,30 (matinée), El sombrero.
10,15. El sombrero.
FONTALBA.—6. ¡Qué encanto de mujer! (Butaca, 5 pesetas).—10,30 (popular, 3 pesetas butaca). ¡Qué encanto de mujer!
ESLAVA.—6 y 10,30. Susana tiene un secreto.
LARA.—6. Cancionera.—10,30. La otra honra.
APOLO.—4. La mala ley.—6,30 y 10,30. El chanchullo.
REINA VICTORIA.—6,30 y 10,15. La boda de Quintita Flores.
INFANTA ISABEL.—4, 6,30 y 10,30. Los truchos.
INFANTA BEATRIZ.—6,30 y 10,30. Luisa Piquero (concierto de arpa); Sombras (la película sin título); Margarita Diaz (baile).
LATIN.—6. Esclavitud.—6,30. Soy un asesino y Ahíeraz.—10,30. El abuelo.
MABAYLLAS.—5,30 y 10,30. La española que fue más que reina.
COMICO.—4, 6,30 y 10,30. Un plan fantástico.
FUENCARRAL.—4. La espía.—6,30. Curruto de la Cruz.—10,15. El sombrero de copa.
ZARZUELA.—4 en punto. La calavera; por Josefina Rovillo y Marcos Redondo.—10,15. La calavera (por Conchita Michó y Marcos Redondo).
FAVON.—4. La gente seria y Calista, la prelatista.—6,30. El rey que robó.
NOVEDADES.—4 y 10,15. La sombra del Pilar.—6,30. Encarna, la Misterio.
FRONTON JALALAI.—4. Primero, a remonte; Irigoyen y Taolo contra Salsamendi y Zabala. Segundo, a pala; Quintana II y Jauriqui contra Arquistain y Chiquito de Gallarta.
EL CISNE.—4 y 6,30 tarde y 10 noche. La mano del mono; El viaje de Sandalio; Expedición al monte Everest.—6,30. Orquesta del teatro Real.
PARA EL LUNES
PRINCESA.—6,30 y 10,30. Primero, vivir.
COMEDIA.—10,15. El sombrero.
FONTALBA.—6 (popular, 3 pesetas butaca). ¡Qué encanto de mujer!—Noche, no hay función.
ESLAVA.—6. Susana tiene un secreto.
LARA.—6. Cancionera.
APOLO.—4 y 10,15. El chanchullo.
REINA VICTORIA.—6,30 y 10,15. La boda de Quintita Flores.
INFANTA ISABEL.—6,30 y 10,30. Los truchos.
LATINA.—6 y 10,15. El abuelo.
MABAYLLAS.—6 y 10. La española que fue más que reina.
COMICO.—6,30 y 10,30. Un plan fantástico.
FUENCARRAL.—6,15. El sombrero de copa.—10,15. Curruto de la Cruz.
ZARZUELA.—10,15. Gran función extraordinaria a beneficio de los autores de la calavera.
FAVON.—6,30 y 10,30. Encarna, la Misterio.
NOVEDADES.—6,15. Encarna, la Misterio.—10,30. La sombra del Pilar.
FRONTON JALALAI.—4. Primero, a pala; Radiola y Ermida contra Gallarta II y Pérez. Segundo, a remonte; Ochoberena y Alberdi contra Oñaz y Errobarri.
EL CISNE.—5,30 tarde y 10 noche. La mano del mono; Expedición al monte Everest; El viaje de Sandalio.

Los médicos titulares
Expediente a la disuelta Junta de Patronato

La Gaceta del viernes publica la siguiente real orden de Gobernación:
«Del examen de la Memoria presentada a este ministerio por la Comisión nombrada para la recepción de cuentas y liquidación de fondos de la disuelta Junta de Gobierno y Patronato del Cuerpo de Médicos titulares aparece, a juicio de la Asesoría Jurídica de este departamento, la concurrencia de hechos de los que pudieran derivarse responsabilidades, que si por el momento no pueden precisarse ni aquilatarse, hacen necesario, sin embargo, el nombramiento de una nueva Comisión, formada de elementos ajenos a los que constituyeron la designada para la recepción de cuentas y liquidación de fondos, que depuren a su vez las que se derivan de la gestión de la disuelta Junta de Gobierno y Patronato del citado Cuerpo de Médicos titulares.
En virtud de lo expuesto,
Su majestad el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer:
1.º Que se declare disuelta la Comisión nombrada por reales órdenes de 12 y 16 de septiembre y 27 de octubre de 1924, para la recepción de cuentas y liquidación de fondos de la expresada Junta, dándose las gracias de real orden a los señores que la integraban por el celo y competencia demostrados en el cumplimiento de su delicada comisión.
2.º Que con el fin de depurar las responsabilidades que pudieran derivarse de la gestión de la disuelta Junta de Gobierno y Patronato del Cuerpo de Médicos titulares se nombre una Comisión, compuesta de don José María Méndez Rodríguez, jefe de negociado, en representación de este ministerio, presidente, y como vocales don Francisco Tello Rentero, abogado del Estado, y el presidente del Colegio Oficial de Médicos de esta provincia de Madrid.
3.º Que a la referida Comisión se le prescriban todas las facilidades necesarias para el desempeño de su cometido; debiendo, una vez terminado éste, presentar el oportuno informe de su actuación y proponer las medidas que estime necesario se adopten.»

Consejo Supremo de Guerra y Marina

Ayer se reunió el Consejo Supremo de Guerra y Marina, examinando los expedientes de recompensas por méritos de guerra, a favor de los tenientes coronel don Luis Pareja, don José Aranguren, don Enrique Castro, don Benjamín Romero, don Leopoldo Jiménez, don Enrique Usquiano, don Joaquín Soler, don Jesús Rodríguez, don Juan Toledo, don Virgilio Hernández y don César González; de los comandantes, don Moisés Serna y don Antonio Aranda; de los capitanes, don Marcelino Suero, don Apolinario Buruga y don Alfonso Verdaguer, y del teniente don José Bernúdez.
También despachó este Alto Tribunal el expediente de concesión de la cruz laureada de San Fernando, referente al sargento don Enrique Benavente y del soldado don Antonio Cervero.

Sección de caridad

Donativos recibidos para la comunidad de religiosas consagradas franciscanas, de que dimos cuenta últimamente a nuestros lectores.
Un señor anónimo, 25 pesetas; un sacerdote, 5; una suscriptor de El DEBATE, 50; una suscriptor, 10; una lectora de El DEBATE, 25; un joven sacerdote enfermo, 10; J. M., 100; L. D., 5; un suscriptor, 10; un suscriptor 5; una suscriptor de El DEBATE, 5; un suscriptor, 5; reverendo D. J. L. M., 100; C. H., 25; una suscriptor de El DEBATE, 50; una lectora de El DEBATE (Tdy), 3; María, 10; Rosalia, Pilar y Elena de Tardienta, 8; en sufragio de mi esposa Luisa (q. e. p. d.), Málaga, 50; J. A., de Manzanares, 14; un suscriptor de Tdy, 6; una viuda para que ruegen por su esposo, 5; una persona piadosa de Ceuta, 15; una suscriptor, 2; B. E., 5; L. L., de T. (Huesca), 25; A. A., de T. (Huesca), 25; una maría del Sagrado, 5; de Cuevas de Velasco, 25. TOTAL, 618 PSETAS.

Intoxicados con cocido

En la casa número 11 de la calle de don Quijote se sintió repentinamente enferma una familia, compuesta por Pilar y Espesanza Mínguez Pérez, de diez y seis y cuarenta y cinco años, respectivamente; Victoria Mínguez, se sesenta y cuatro, y Luisa Mínguez, de veintidós.
El médico de la Casa de Socorro Central de Chamberí prestó asistencia a los enfermos, diagnosticando que sufrían los efectos de una intoxicación.
Averiguados los motivos de lo ocurrido, se supo que los pacientes habían tomado cocido a mediodía.
El Juzgado intervino, ordenando que pasaran al Laboratorio los restos de la comida, para que fueran analizados.

PURGANTE YER
NECESARIO PARA VIVIR BIEN
INDISPENSABLE PARA VIVIR SANO
Peligra constantemente su salud si descuida usted la limpieza de su aparato gastrointestinal.
EL PURGANTE YER
es de un sabor delicioso, obra sin violencia, no irrita el intestino y es a la par el más seguro e inofensivo de los purgantes.
LOS NIÑOS LO TOMAN COMO UNA GOLOSINA
EL MEJOR PARA NIÑOS, ADULTOS Y ANCIANOS
Caja con 2 pastillas, 40 céntimos.
Con 2 pastillas pueden purgarse 4 niños ó 2 personas mayores.

¡DOMUS AUREA!
Cajados de novedad y económicos
FUENCARRAL, 39 y 41. Sucursales:
Luna, 6; Tacones, 44, y Luna, 9
Teléfono 2574 M.

Antes de que se acabe
APROVECHE USTED la excepcional ocasión de adquirir por 95 céntimos una caja con 25 cartas y sobres de excelentísimo papel marfil de Viena
Para envío certificado agregad 0,50
Casa Asín. Preciados, 23. Madrid

¡ATENCIÓN!
ALIMENTADORES
alimentan vuestras aves con
buscas molidas y obtendrás
suntuosos resultados.
Tenemos un gran surtido de
molinos para huesos, calderas
para cocimientos, cortavermos
y cortaceros especiales
para avicultores.
Puedo catalogar a
MATHIS GRUBER
Apartado 185, BILBAO

AUTOPIANO
Pianos automáticos de las famadas marcas
«KRANICH & BECH»
«STERLING» «DECKER»
VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO
GRAN REPERTORIO DE ROLLOS
OLIVER, Victoria, 4
Industria importante privilegiada
y de primera necesidad. A las personas industriales y a
las familias en general. Con un capital de 150 a 200 pías.,
manejadas por el mismo y con solo tres días de trabajo
cada semana se consigue de 4 a 7 pías. diarios. Se
mandan explicaciones detalladas e impresas a todo el
que las pida, mandando en sellos 20 céntimos. Para
contestación: Paulino Landaburu (Alava), Victoria.

El admirado artista Miguel Fleta, tan justamente celebrado de nuestro público en todas sus actuaciones; el gran tenor Fleta va a cultivar nuevamente a los madrileños con una de sus obras producidas, Rigoleto, que cantará el martes día de mañana próxima. Es en la famosa obra de Verdi donde Fleta se manifiesta en toda la plenitud de sus privilegiadas facultades, lo que da una indolable importancia artística a la representación del martes. La orquesta será dirigida por el maestro Francés.

CINEMA ESPAÑA
EL ABUELO
Hoy domingo, último día, proyectándose esta magnífica película en todas las secciones, 4, 6,30 y 10.
El lunes, estreno de «CORAZON O LA MODISTA MADRILEÑA»

DIGESTONA (Chorro)
Son tan positivos y beneficiosos
Los resultados curativos logrados con el empleo de la DIGESTONA CHORRO, que los enfermos del estómago, que no han podido curarse, a pesar de haber tomado numerosas especialidades gastro-intestinales, se curan hoy, y se curarán siempre, tomando DIGESTONA Chorro.
VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS
3 PESETAS CAJA
Recorran las imitaciones.

**NUEVO GARAGE "CASA ARDID"** MARQUES VILLAMEJOR NUMERO 5.  
(ENTRE SERRANO Y CASTELLANA). TELEFONO 553. SALAMANCA.  
**EL MAS ARISTOCRATICO!!**  
Cabinas herméticamente cerradas, con puertas vidrieras. Gasolina y grasas.  
PRECIOS MODERADOS!!

**VINOS, COÑAC, VERMOUTH**  
CASA FUNDADA EN 1810  
**JOSÉ PEMARTÍN**  
PROPIETARIOS: J. SANTAMARÍA Y C. S. EN C.  
JEREZ DE LA FRONTERA

**¿CALLOS?**  
¿Sufrir usted de los pies? No conocerá usted el **UNGÜENTO MÁGICO**

que en tres días extirpa totalmente callos y juanetes, ojos de gallo y durezas. Haga una prueba y se convertirá usted en su entusiasta propagandista.  
Pídalo en todas las farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas.  
**FARMACIA PUERTO**  
Plaza San Ildefonso, 4. MADRID

**Asunción de Alvear y Abaurrea**  
FALLECIO EN MONTILLA EL DIA 19 DE ENERO DE 1922  
DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD  
R. I. P.  
Sus padres, los condes de la Cortina; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes.  
RUEGAN a sus amigos tengan la caridad de encomendarla a Dios.  
Se aplicarán por el alma de la finada: En Madrid, la misa de réquiem que se celebre el día 19, a las once, en la parroquia de San Jerónimo el Real y todas las del siguiente día; las de los días 18, 19 y 20 en las iglesias del Sagrado Corazón de Jesús y San Francisco de Borja; María Auxiliadora (padres salesianos), capillas del Instituto Católico (Chamartín de la Rosa) y Real Colegio de Santa Isabel, así como la exposición del Santísimo en dichos días; todas las del 19 en el santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. La que le digan en los Colegios de Chamartín y Caballero de Gracia, del Sagrado Corazón, el día 19. En el Real Monasterio de Guadalupe los mismos días 18, 19 y 20 (Guadalupe). En Sevilla las que también digan en los días 18, 19 y 20 en las iglesias del Sagrado Corazón, capilla de San José, convento de padres capuchinos, colegio de los padres jesuitas (Villate) y las del 18, 19 y 20 en la de San Buenaventura (convento de padres franciscanos). Las de los mismos días en San Hipólito y padres capuchinos en Córdoba. La misa de réquiem que el 19 se celebre en la parroquia de Santiago en Montilla, así como todas las del 18, 19 y 20 en Montilla y Lucena.  
El excelentísimo e ilustrísimo señor Nuncio de Su Santidad, los excelentísimos e ilustrísimos señores Arzobispo de Sevilla y Obispos de Madrid-Alcalá, Córdoba y Vitoria, tienen concedidas las indulgencias de costumbre.

**¡NERVIOSOS!**  
Basta de sufrir inutilmente, gracias al maravilloso descubrimiento de las **Grageas potenciales del doctor Soivre** que curan pronto y radicalmente por crónica y rebeldes que sea la **Neurastenia** (debilidad sexual), **impotencia** (falta de virilidad), **cajandía** (debilidad mental), **pérdida de memoria**, **dolor de cabeza**, **vértigos**, **debilidad muscular**, **fatiga corporal**, **temblores**, **dispepsia**, **palpitaciones**, **histerismo**, **trastornos nerviosos de las mujeres** y todas las enfermedades del cerebro, medula, órganos sexuales, estómago, intestinos, corazón, etcétera, que tengan por causa o origen agotamiento nervioso.  
Basta que un medicamento con un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso, aumentando el vigor sexual, conservando la salud y prolongando la vida, indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos (vicios en sí), a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, **hombres de ciencia**, **financeros**, **artistas**, **comerciantes**, **industriales**, **pensadores**, etc., consiguiendo con las **Grageas potenciales del Dr. Soivre**, todos los satisfactores o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para que pueda renacerlos con frecuencia. Basta tomar un frasco para convencerse de ello.  
Agente exclusivo: **HIJO DE JOSE VIDAL Y RIBAS (S. en C.)**, MONCADA, 21, BARCELONA.  
Venta a 5,50 pts. frasco en todas las principales farmacias de España, Portugal y América.

**ELECTROMOTORES TRIFASICOS**  
Marca SACHSENWERK de ALEMANIA  
Representante general para ESPAÑA:  
**PABLO ZENKER** Mariana Pineda, 5.-Madrid  
GRANDES EXISTENCIAS EN MADRID

**PARA LA TOS**  
GARGANTA Y BRONQUIOS CARAMELOS PECTORALES CENARRO (al eucalipto y savia de pino) Desinfectantes del aparato respiratorio  
Caja, 35 y 70 céntimos  
Farmacias y droguerías

**LA SEÑORA Coña Eugenia González del Valle y Mieres**  
Falleció el 10 de enero de 1926  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Sus sobrinos y demás familia RUEGAN a sus amistades se sirvan encomendarla a Dios.  
La misa de réquiem se celebrará el día 19 de los corrientes, a las once y media de la mañana, en la iglesia de San Jerónimo el Real. Las misas gregorianas comenzarán el día 20, a la misma hora, en la iglesia de Jesús. También serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada las que se celebren los días 10 de cada mes en la capilla de Arances (Asturias).

**AGUA de BORINES**  
Reina de las de mesa por lo digestiva, higiénica y agradable. Estómago, riñones e infecciones gastro-intestinales (tifoides).  
XXXII ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**D. Domingo Ortiz de Zárate y Landa**  
Que falleció el día 18 de enero de 1894  
R. I. P.  
Su viuda, doña Francisca Arrazola y Navarro; sobrinos y demás parientes RUEGAN a sus amigos la encomienden a Dios.  
Todas las misas que se celebren el 18 del actual en la iglesia de San Ignacio de Loyola (calle del Príncipe) serán aplicadas por el alma de dicho señor (q. e. p. d.).  
Los excelentísimos e ilustrísimos señores Nuncio de Su Santidad y Arzobispo-Obispo de Madrid-Alcalá, se han dignado conceder, el primero a todos los fieles y el segundo a sus diócesanos, cien y cuarenta días de indulgencias por cada misa que oyeren, sagrada comunión que aplicaren o parte de rosario que rezaren por el alma del finado, y si el santo rosario se rezase en compañía de alguna persona de la familia del mismo, concede el excelentísimo señor Obispo cuarenta días más.  
(A7) (3)

**LOS EXCELENTÍSIMOS SEÑORES**  
**Doña María de Belén Echagüe y Méndez de Vigo**  
y  
**Don Andrés Avelino de Arteaga y Silva**  
MARQUÉSES DE VALMEDIANO, DE ARIZA Y DE ESTEPA, DUQUES DEL INFANTADO, SEÑORES DE LA CASA DE LAZCANO, GRANDES DE ESPAÑA, ETC., ETC.  
Fallecieron el 18 de enero de 1907 y el 15 de junio de 1910 respectivamente  
R. I. P.  
Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás parientes RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendarlos a Dios Nuestro Señor.  
Las misas que se celebren el día 18 del actual mes de enero en las parroquias de San Jerónimo, San José, Buen Suceso y el Salvador y San Nicolás e iglesias del Perpetuo Socorro, Jesús, Santísimo Cristo de la Salud y San Fermín de los Navarros y el día 19 en la parroquia de San Ginés, serán aplicadas en sufragio de sus almas. También serán aplicadas por la misma intención las misas que se celebren en Jesús los días 18 de todos los meses.  
El eminentísimo y reverendísimo señor Nuncio de Su Santidad, el eminentísimo señor Cardenal-Arzbispa de Toledo, los excelentísimos señores Arzobispo de Valencia, Obispos de Madrid-Alcalá, Sió y Cuenca han concedido cien y cincuenta días de indulgencia, respectivamente, en la forma acostumbrada.

**LOS EXCELENTÍSIMOS SEÑORES**  
**Don Manuel de Taramona y Sáinz**  
Y SU ESPOSA  
**Doña Ramona Díaz de Entresotos y Goicoechea**  
FALLECIERON, RESPECTIVAMENTE, EL DIA 18 DE ENERO DE 1920 Y 16 DE AGOSTO DE 1925  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás parientes RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendarlos a Dios.  
Todas las misas que se celebren mañana lunes día 18 en la parroquia de Santiago e iglesias Pontificia de San Miguel (antes San Justo), religiosas del Santísimo Sacramento y Corpus Christi (Carboneras) serán aplicadas en sufragio del alma de los finados.  
Los excelentísimos e ilustrísimos señores Nuncio Apostólico de Su Santidad, Cardenales-Arzbispos de Toledo y Sevilla, Arzobispo de Burgos, Obispos de Madrid-Alcalá, Sió, Vitoria, Segovia, auxiliar de Toledo, Prior de las Ordenes Militares, Calahorra, Badajoz, León, Oviedo, Astorga, Huesca, Plasencia, Cuenca, Avila y Burgo de Osma se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada por el alma de dichos excelentísimos señores.

Folleín de EL DEBATE (29)  
**ROGER DES FOURNIELS**  
**Una historia de amor bajo los soviets**  
NOVELA  
(Versión castellana expresamente hecha para EL DEBATE por Emilio Carrascosa)

—¿Por qué no? ¡Ya lo creo!—se apresuró a contestar la señora Dubief—. Digales usted que hemos llegado sin novedad a Arkángel y que tenemos grandes esperanzas de volverla a ver pronto... muy pronto. Le agradeceré también que le ruegue a la señora Warneska que haga lo humanamente posible para enviarnos. Dígale usted...  
—¡Basta! Olvidas que estamos abusando de la amabilidad, en extremo complaciente, del señor Cloutier, y que no tenemos derecho a tanto—interrumpió el señor Dubief.  
—¡Eso sí que no! Lejos de abusar, me hace la merced de su confianza, que yo estimo mucho. Siga, señora, se lo ruego; sus deseos son para mí órdenes, que yo procuraré cumplir lo mejor y más fielmente que pueda.  
—Estoy persuadida de ello. ¡Pero qué cabeza la mía! Aún no le he preguntado por su padre.  
—Está bien, gracias a Dios. Ha fijado su residencia en París, esperando otros tiempos, aunque no está muy seguro de poder volver a Rusia.  
—¿Acaso podemos estarlo nosotros mismos? ¡Sólo Dios conoce la suerte que nos aguarda!  
—Es verdad. Pero mientras la esperamos, resignada y confiadamente, ¿puedo serles útil en algo?  
—El cónsul, mejor dicho, el canciller del Consulado, cree que sí.  
—¿En qué? ¿De qué manera? Tengan la bondad de decirme. Una vez más me pongo a la entera disposición de ustedes.  
—Se trata de un submarino francés, que parece que se encuentra en la actualidad en el puerto de Arkángel... Si no recuerdo mal, es el *Albatros*.  
—¡En efecto! Llegó escoltando al buque que conducía la Comisión francesa enviada a Rumania,

Justamente ayer tuve ocasión de conocer personalmente al comandante del *Albatros*, un hombre encantador, por cierto, y amabilísimo.  
—¿Regresa a Francia el submarino?  
—Sí, muy pronto. Acaso mañana mismo se haga a la mar.  
—Y díganos usted, ¿aceptaría el comandante a bordo de su buque dos pasajeros?  
—Tengan ustedes en cuenta que es un barco de guerra...  
—Ya se lo he hecho yo notar al canciller, que es el que nos ha sugerido la idea; pero este señor piensa que acaso el comandante, dado lo extraordinario y crítico de las circunstancias en que nos hallamos, se alance a conducirnos a Francia.  
—A usted, aún pudiera ser... Pero no pienso lo mismo de la señora Dubief; se lo digo tal y como lo creo... No ignoran ustedes que en los buques de guerra ni aun los mismos almirantes están autorizados para llevar a bordo a su propia mujer...  
—Lo sé, en efecto, y esperaba de antemano la respuesta que acaba usted de darnos. Crea usted que si me he atrevido a hacerle estas indicaciones ha sido por seguir el consejo que nos ha dado, poniendo en ello todo empeño, el canciller.  
—En fin, con hacer una gestión nada se pierde. Permítame que le deje unos minutos. Volveré en seguida y podré darle una definitiva respuesta: la que me dé a mí el comandante del submarino. Pero antes voy a avisarle con el canciller.  
El teniente Cloutier salió del gabinete. De allí a pocos instantes volvió.  
—Voy a interesar en el asunto al comandante del *Albatros*; el canciller tiene grandes esperanzas, es cierto, de que mis gestiones obtengan el re-

sultado apetecido... Allí veremos. Yo lo que puedo decir es que por mí no quedará. ¡Hasta luego! ¿Les parece a ustedes que nos reunamos dentro de una hora en el hotel Pétróff?  
—Perfectamente. Allí estaremos esperándole a la hora indicada.  
Juan Cloutier abandonó el edificio del Consulado y se lanzó a la calle, lleno de esperanzas el corazón y dispuesto a convencer al marino.  
Una hora más tarde llegó al hotel en que había estado a los señores Dubief, que aguardaban con la natural impaciencia al joven oficial.  
—No he podido conseguir nada—les dijo el teniente Cloutier a los esposos en cuanto se reunió con ellos—. A pesar de lo que piensa el canciller, no tenemos más remedio que renunciar al *Albatros*. Su comandante apenas me ha dejado hablar y ha rebatido implacablemente cuantos argumentos se me ha ocurrido emplear en apoyo de mi petición. Sólo hay un caso, según me ha dicho, en el que podría admitirlos a bordo; pero es tan grave, que todos hemos de desear que no llegue para ustedes.  
—¿En qué caso?—preguntó la señora Dubief.  
—Cuando hubiesen ustedes sido víctimas de un naufragio y estuviesen en peligro de ahogarse. Entonces podría recogerles a bordo del submarino para desembarcarlos en el primer puerto que tocase. Fuera de este caso, verdaderamente de fuerza mayor, la disciplina, que es terminante e irreductible, prohíbe al comandante de un buque de guerra tomar pasajeros a bordo. También me ha advertido que la seguridad de ustedes sería muy problemática y no mayor que la que puede ofrecerles un barco mercante, ya que siempre estarían ustedes expuestos al fuego enemigo o a

que el submarino, aun navegando bajo la superficie, pudiera ser torpedeado o chocar con una mina flotante.  
—¡No sabía yo que las tripulaciones de los submarinos estuvieran expuestas a tantos peligros!  
—Es su oficio, señora. Exponiéndose a perder la vida a cada paso cumplen con su deber; pero déjeme usted acabar. Si aceptan, como espero, mi proposición, mañana podrán estar ustedes en Suecia y en condiciones de seguir a Inglaterra y Francia. El viaje lo harán ustedes, además, con toda comodidad y sin peligro.  
—¿Por qué medio?  
—Muy sencillo. En Arkángel hay un parque de aviones rusos que no pertenecen, como el monoplano que yo dirijo, al servicio del Ejército. No me será muy difícil, creo, poder procurarme uno de estos aparatos. En cuanto al aviador, no hay que ir a buscarlo muy lejos, porque yo me ofrezco a pilotar el avión. ¿Tienen ustedes confianza en mí?  
—Confianza absoluta en su pericia. ¿Pero está usted seguro de poder encontrar un aparato que pueda conducirnos a los dos?  
—Sí. No lo duden ustedes. Si lo prefieren, pueden pasar en Arkángel la tarde y la noche, y mañana a las ocho, por ejemplo, elevaremos el vuelo. ¿Qué dicen ustedes?  
Era tanto más difícil rechazar la generosa proposición del teniente Cloutier, cuanto que los señores Dubief no sospechaban, ni aproximadamente siquiera, cuándo ni cómo se les presentaría oportunamente para salir definitivamente de Rusia. Die ron, pues, las gracias al joven oficial y le prometieron.